Ministero della Giustizia

Dipartimento per gli Affari di Giustizia
Direzione generale della giustizia civile
Via Arenula, 70 – 00186 Roma – Tel. 0668851
Ufficio I

Prot.n. /U
fascicolo 016.001.012-6

Roma, 22 OTT. 2015

m_dg.DAG.23/10/2015.0159417.U

Al Sig. Presidente della Corte Suprema di Cassazione
Roma

Al Sig. Procuratore Generale presso la Corte Suprema di Cassazione
Roma

Ai Sigg. Presidenti delle Corti di Appello
Loro Sedi

Ai Sig.ri Procuratori Generali presso le Corti di Appello
Loro Sedi

Oggetto: Cittadini colombiani - Ammissione al patrocinio a spese dello Stato.

Con atto del 16 settembre 2015 l'Ambasciata della Colombia ha inoltrato al Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale la nota che si allega in copia con la quale ha rappresentato che, a norma della legislazione colombiana, è impossibile per la stessa Ambasciata rilasciare la "*certificazione dell'autorità consolare competente, che attesta la veridicità di quanto in essa indicato*", certificazione che i cittadini di Stati non appartenenti all'Unione europea, ai sensi dell'art. 79 del d.P.R. 30 maggio 2002, n. 115, devono allegare alla richiesta di ammissione al patrocinio a spese dello Stato e alla dichiarazione sostitutiva di certificazione attestante la sussistenza delle condizioni di reddito previste per l'ammissione al gratuito patrocinio.

Si trasmette, pertanto, la nota suddetta per la diramazione a tutti gli uffici giudiziari per opportuna conoscenza.

Il Direttore Generale
Marco Mancinetti

M_DG Corte d'Appello di ROMA - Prot. 26/10/2015.0009070.E

Ministero degli Affari Esteri
e della Cooperazione Internazionale

DGIT - Ufficio VII

MAE02070902015-09-30

Protocollo	MAE02070902015-09-30
Data	30 SETTEMBRE 2015
Classifica	NON CLASSIFICATO
Posizione	D/1/4
Tipo Elettera	STANDARD

Per MINISTERO DELLA GIUSTIZIA
VIA ARENULA 70
00186 ROMA RM
IT
DIPARTIMENTO AFFARI GIUSTIZIA

MIN GIUSTIZIA - UCD

e p.c.

DGIT - D.G. ITALIANI ALL'ESTERO E LE POLITICHE MIGRATORIE

Mezzi Trasmissivi: MINISTERD DELLA GIUSTIZIA - PEC - PROT.DAG@GIUSTIZIACERT.IT

Oggetto: CITTADINI COLOMBIANI - AMMISSIDNE AL PATROCINIO A SPESE DELLO STATO

Riferimento

Testo

SI TRASMETTE, IN ALLEGATO, LA NOTA VERBALE N. 438 DEL 16 SETTEMBRE U.S. CON LA QUALE L'AMBASCIATA DI COLOMBIA - NEL RIFERIRE DELLA LEGISLAZIONE COLOMBIANA IN MATERIA DI CERTIFICAZIONI DEI REDDITI - CHIEDE CHE VENGA PRESO ATTO DELL'IMPOSSIBILITA' PER I CITTADINI COLOMBIANI DI OTTENERE UNA CERTIFICAZIONE CONSOLARE CHE ATTESTI LA VERIDICITA' DEL REDDITO DICHIARATO AI FINI DELL'AMMISSIONE AL PATROCINIO A SPESE DELLO STATO, COME PREVISTO DALL' ART. 79, 2 DEL DPR 115/2002.

LA PREDETTA AMBASCIATA, AL FINE DI TUTELARE I DIRITTI DEI CITTADINI COLOMBIANI, CHIEDE CHE SIA PRESA IN CONSIDERAZIONE LA POSSIBILITA' CHE AI FINI DELL'AMMISSIONE AL PATROCINIO A SPESE DELLO STATO SIA ACCETTATA UNA DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE DELL'INTERESSATO E CHE NON VENGA QUINDI RIGETTATA LA DOMANDA PERCHE' PRIVA DI UNA CERTIFICAZIONE CONSOLARE CHE L'INTERESSATO NON PUO' OTTENERE.

SI RESTA IN ATTESA DI RISCONTRO PER LA RICHIEDENTE AMBASCIATA (MITT.: MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI E DELLA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - D.G.IT. UFFICIO VII; dgit7@esteri.it; dgit.07@cert.esteri.it)

BENEDETTO.GIUNTINI

Allegati NV_COLOMBIA___CERTIFICAZIONI_REDDITO_PER_PATROCINIO_SPESE_DELLO_STATO.pdf

EMBAJADA DE COLOMBIA

S.G.C.T.
CORR...

E. 0438

199930

L'Ambasciata della Repubblica di Colombia in Italia presenta i suoi complimenti all'Onorevole Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, Servizio Affari Giuridici Contenzioso, Diplomatici e Trattati, Ufficio II e rivolgendosi alla Sua consueta cortesia, ha l'onore di richiedere il Suo gentile intervento affinché si compiaccia di voler comunicare alle competenti autorità di giustizia italiane, sull'impossibilità per i cittadini colombiani non abbienti, di corredare l'istanza diretta ad ottenere il Patrocinio a spese dello Stato italiano di una certificazione rilasciata dalle competenti autorità consolari ai sensi degli artt. 79 e 94 del DPR 115/2002 e, pertanto, di considerare l'ammissibilità al beneficio del gratuito patrocinio sostituendo tale certificazione con una dichiarazione sostitutiva di certificazione (cosiddetta Autocertificazione) per i seguenti motivi.

Si osserva che, per ottenere l'assistenza di un avvocato e/o di un consulente tecnico a spese dello Stato italiano, il cittadino di Stato non appartenente all'Unione Europea deve dimostrare di essere titolare di un reddito annuo imponibile, risultante dall'ultima dichiarazione, non superiore a Euro 11.369,24 tramite una certificazione consolare che attesti la veridicità di quanto dichiarato nell'autocertificazione indicando anche gli accertamenti eseguiti per eventuali ulteriori controlli.

Allo stato attuale della legislazione colombiana in materia, invece, vale a dire, Decreto n. 624/1989, Legge n. 1607/2012, Risoluzione n. 3283 de 2009 e Decreto 4048/2008, l' unico Ente competente in Colombia per il rilascio di una certificazione attestante i redditi percepiti oppure per eventuale verifica della veridicità di equipollente autocertificazione rilasciata da parte dell'interessato, è la "Dirección de Impuestos y Aduanas Nacionales de Colombia" –DIAN–, la quale tuttavia potrà rilasciare detta certificazione soltanto a coloro i quali percepiscono un reddito superiore a COP$ 3'200.000 mensili (circa Euro 938,07).

La DIAN, conseguentemente è esonerata dal rilascio di una certificazione a tutte le persone non abbienti o che percepiscano un reddito inferiore al suindicato.

All' Onorevole Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale
Servizio Affari Giuridici Contenzioso, Diplomatici e Trattati, Ufficio II
Roma

Si rivela, inoltre, che l'art. 29 del Decreto colombiano 836/1991 consente al lavoratore autonomo esonerato dalla presentazione della dichiarazione dei redditi di comprovare il proprio reddito tramite la sottoscrizione di un'autocertificazione. Nel caso degli impiegati, invece, il loro reddito sarà dimostrato tramite il *"Certificado de bienes y rentas"* che ogni anno viene rilasciato dai relativi datori di lavoro (Decreto 624/ 1989, art 379). L'art. 49 del Decreto colombiano n. 2623/2014, inoltre, contempla il divieto da parte di qualunque ente di diritto pubblico o di diritto privato di esigere la presentazione di una copia della dichiarazione dei redditi alle persone fisiche esonerate dalla dichiarazione dei redditi ai sensi dello Statuto Tributario (c.d. Statuto dei diritti del Contribuente).

Per quanto sopra esposto, dunque, il cittadino colombiano che percepisce un reddito inferiore ad Euro 938,07 o non abbiente risulta impossibilitato ad attestare il proprio reddito tramite una certificazione rilasciata da parte dell'Ente competente colombiano –DIAN– ed in ogni caso qualunque cittadino colombiano è altresì impossibilitato alla presentazione di una certificazione consolare relativa al proprio reddito, essendo la DIAN l'unico ente competente in Colombia a tale funzione, davanti alla quale l'eventuale interessato potrà agire soltanto direttamente o tramite procuratore presso le sedi operative presenti in territorio colombiano.

Considerando che l'art. 94 del DPR italiano n. 115/2002 dispensa i cittadini di Stati non appartenenti all'Unione Europea dal corredare l'istanza per il beneficio al gratuito patrocinio con una certificazione del Consolato di appartenenza, nel caso di comprovata "impossibilità a presentare la documentazione necessaria ad accertare la veridicità", l'Ambasciata della Repubblica di Colombia in Italia ringrazia l' Onorevole Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, per la gestione che vorrà gentilmente svolgere affinché le Autorità giudiziarie, in particolar modo gli Ill.mi Presidenti dei Tribunali, nonché le Autorità italiane competenti, vengano a conoscenza e prendano atto dell'impossibilità dei cittadini colombiani ad ottenere una certificazione da parte dei Consolati della Colombia presenti in Italia che attesti la veridicità del reddito dichiarato ai fini dell'ammissione al patrocinio a spese dello Stato italiano.

L'Ambasciata della Colombia in Italia, pertanto, si permette di chiedere cortesemente all'Onorevole Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, che i cittadini colombiani possano accedere all'assistenza di un avvocato e di un consulente tecnico a spese dello Stato italiano, corredando l'istanza a tale beneficio con una dichiarazione sostitutiva di certificazione (cosiddetta Autocertificazione) ai fini di garantire e tutelare i diritti fondamentali al giusto processo e alla difesa senza limitazione alcuna.

L'Ambasciata della Repubblica di Colombia in Italia ringrazia l' Onorevole Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, Servizio Affari Giuridici Contenzioso, Diplomatici e Trattati, Ufficio II per l'attenzione che dispenserà al contenuto della presente e coglie l'occasione per rinnovare i sensi della più alta considerazione.

Roma, 16 settembre 2015

PROTOCOLLO INFORMATICO - GESTIONE FLUSSI DOCUMENTALI

Storia Protocollo numero m_dg.DAG.02/10/2015.0144972.E del 02/10/2015

Data e Ora	Operazione	Utente	Delegato	Durata	Destinatario	Disposizioni o Motivi	Data scadenza
02-10-2015 12:52:08	Acquisito	Capo Dipartimento DAG/Protocollo DAG/Cannata Patrizio					
02-10-2015 12:52:11	Trasmesso internamente	Capo Dipartimento DAG/Protocollo DAG/Cannata Patrizio		0 min	Capo Dipartimento DAG/Protocollo DAG/		
02-10-2015 12:52:11	Trasmesso per competenza	Capo Dipartimento DAG/Protocollo DAG/Cannata Patrizio		0 min	Capo Dipartimento DAG/Orlando Vittoria/		
02-10-2015 16:56:35	Trasmesso per competenza	Capo Dipartimento DAG/Orlando Vittoria		4 h 4 min	Capo Dipartimento DAG/DGGC Direzione Generale della Giustizia Civile/		
02-10-2015 16:56:36	Trasmesso per conoscenza	Capo Dipartimento DAG/Orlando Vittoria		0 min	Capo Dipartimento DAG/		
06-10-2015 14:25:04	Trasmesso per competenza	Capo Dipartimento DAG/Mura Antonio		3 gg 21 h 28 min	Capo Dipartimento DAG/DGGC Direzione Generale della Giustizia Civile/		
06-10-2015 14:25:05	Trasmesso per conoscenza	Capo Dipartimento DAG/Mura Antonio		0 min	Capo Dipartimento DAG/DGGP Direzione Generale della Giustizia Penale/		
09-10-2015 08:06:22	Trasmesso per competenza	Capo Dipartimento DAG/DGGP Direzione Generale della Giustizia Penale/Zaccardini Agostino		2 gg 17 h 41 min	Capo Dipartimento DAG/DGGP Direzione Generale della Giustizia Penale/Ufficio II DGGP/		
09-10-2015 16:31:27	Trasmesso per competenza	Capo Dipartimento DAG/DGGC Direzione Generale della Giustizia Civile/Aureli Gabriela		8 h 25 min	Capo Dipartimento DAG/DGGC Direzione Generale della Giustizia Civile/Ufficio 1 DGGC/	A parere del sottoscritto andrebbe semplicemente diffusa agli uffici giudiziari per opportuna conoscenza. F.to il Direttore generale Mancinetti 9/10/15	
						A parere del sottoscritto	

09-10-2015 16:31:28	Trasmesso per competenza	Capo Dipartimento DAG/DGGC Direzione Generale della Giustizia Civile/Aureli Gabriela		0 min	Capo Dipartimento DAG/DGGC Direzione Generale della Giustizia Civile/Ufficio II DGGC/	andrebbe semplicemente diffusa agli uffici giudiziari per opportuna conoscenza. F.to il Direttore generale Mancinetti 9/10/15	
12-10-2015 10:09:20	Trasmesso per competenza	Capo Dipartimento DAG/DGGC Direzione Generale della Giustizia Civile/Ufficio I DGGC/Villani Carlo		2 gg 17 h 37 min	Capo Dipartimento DAG/DGGC Direzione Generale della Giustizia Civile/Ufficio I DGGC/Moscati Paola/	trasmettere nota ambasciata colombiana a tutti gli uffici giudiziari e notiziare Ministero Esteri di quanto fatto.	
12-10-2015 12:36:41	Trasmesso per competenza	Capo Dipartimento DAG/DGGP Direzione Generale della Giustizia Penale/Ufficio II DGGP/Giordano Elvira		2 h 27 min	Capo Dipartimento DAG/DGGP Direzione Generale della Giustizia Penale/Ufficio II DGGP/Opilio Stefano/		
12-10-2015 13:15:56	Trasmesso per conoscenza	Capo Dipartimento DAG/DGGC Direzione Generale della Giustizia Civile/Ufficio II DGGC/Lentini Isabella		39 min	Capo Dipartimento DAG/DGGC Direzione Generale della Giustizia Civile/Ufficio II DGGC/Lentini Isabella/		
12-10-2015 13:15:56	Trasmesso per competenza	Capo Dipartimento DAG/DGGC Direzione Generale della Giustizia Civile/Ufficio II DGGC/Lentini Isabella		0 min	Capo Dipartimento DAG/DGGC Direzione Generale della Giustizia Civile/Ufficio II DGGC/Forziati Michele/		
12-10-2015 19:34:13	Trasmesso per competenza	Capo Dipartimento DAG/DGGC Direzione Generale della Giustizia Civile/Ufficio II DGGC/Forziati Michele		6 h 18 min	Capo Dipartimento DAG/DGGC Direzione Generale della Giustizia Civile/Ufficio II DGGC/Lentini Isabella/	Visto agli atti, concordandosi con quanto evidenziato dal D.G. e con la conseguente iniziativa assunta dal dott. Villani.	
13-10-2015 11:07:07	Classificato	Capo Dipartimento DAG/DGGC Direzione Generale della Giustizia Civile/Ufficio II DGGC/Lentini Isabella		15 h 32 min			

Chitti Michele

Da: <prot.ca.torino@giustizia.it>
Data: lunedì 26 ottobre 2015 13:03
A: <fulvio.ostengo@giustizia.it>; <segreteria.presidenza.ca.torino@giustizia.it>; <michele.chitti@giustizia.it>
Allega: m_dg.DAG.23-10-2015.0159417.U.tif; m_dg.DAG.23-10-2015.0159417.U_timbrato.pdf
Oggetto: Invio documentazione registrata come Prot. 26/10/2015.0009070.E